

Estudio: **CERTIFICADO DE FORMACIÓN PERMANENTE EN LENGUA Y CULTURA JAPONESAS NIVEL B1**

Código Plan de Estudios: **FB63**

Año Académico: **2023-2024**

ESTRUCTURA GENERAL DEL PLAN DE ESTUDIOS:							
CURSO	Obligatorios		Optativos		Prácticas Externas	TFM/Memoria/Proyecto	Créditos Totales
	Créditos	Nº Asignaturas	Créditos	Nº Asignaturas	Créditos	Créditos	
1º	9	2					9
2º							
3º							
ECTS TOTALES	9	2					9

PROGRAMA TEMÁTICO:				
ASIGNATURAS OBLIGATORIAS				
Código Asignatura	Curso	Denominación	Carácter OB/OP	Créditos
707013	1	LENGUA Y CULTURA JAPONESAS NIVEL B1 I	OB	4,5
707014	1	LENGUA Y CULTURA JAPONESAS NIVEL B1 II	OB	4,5

Carácter: OB - Obligatoria; OP – Optativa

GUÍA DOCENTE

Año académico	2023-2024	
Estudio	Certificado de Formación Permanente en Lengua y Cultura Japonesas B1	
Nombre de la asignatura	LENGUA Y CULTURA JAPONESAS B1 I	
Carácter (Obligatoria/Optativa)	OB	
Créditos (1 ECTS=25 horas)	4,5	
Modalidad (elegir una opción)	X	Presencial (más del 80% de las sesiones son presenciales)
		Híbrida (sesiones on-line entre el 40% y 60%, resto presencial)
		Virtual (al menos el 80% de las sesiones son on-line o virtuales)
Profesor/a responsable	Por confirmar	
Idioma en el que se imparte	Español/Japonés	

PROFESORES IMPLICADOS EN LA DOCENCIA

Por confirmar

DISTRIBUCIÓN DE CRÉDITOS (especificar en horas)

Número de horas presenciales/on-line asistencia profesor/a	42
Número de horas de trabajo personal del estudiante	70,5
Total horas	112,5

CONTENIDOS (Temario)

- PROGRAMA DE TEORÍA**

Practicar Kanji: un Kanji tiene varios sentidos y varias pronunciaciones, por consiguiente, será indispensable saber que hay dos maneras de leer: on-yomi y kun-yomi. El aprendizaje de Kanji va desde la forma simple hacia la complicada atendiendo al orden de trazos. Y se explicarán a la vez la introducción de Kanji y la formación de Hiragana y Katakana

Repaso gramatical: para ampliar la capacidad comunicativa, confirmaremos los artículos gramaticales del nivel elemental, ya que la aplicación de la forma-te y la forma-ta se desarrolla en el empleo básico de cada categoría gramatical, sobre todo en el de las formas verbales

Aprender los usos de partículas: ampliamos los usos de las partículas y aprendemos también las nuevas
Elaborar conversaciones empleando los puntos 1-3

Practicar Kanji: un Kanji tiene varios sentidos y varias pronunciaciones, por consiguiente, será indispensable saber que hay dos maneras de leer: on-yomi y kun-yomi. El aprendizaje de Kanji va desde la forma simple hacia la complicada atendiendo al orden de trazos. Y se explicarán a la vez la introducción de Kanji y la formación de Hiragana y Katakana

Repaso gramatical: para ampliar la capacidad comunicativa, confirmaremos los artículos gramaticales del nivel elemental, ya que la aplicación de la forma-te y la forma-ta se desarrolla en el empleo básico de cada categoría gramatical, sobre todo en el de las formas verbales

- **PROGRAMA DE PRÁCTICAS**

Kanji: se tratará de la repetida transcripción de modelos sencillos, el orden correcto de trazos, la estructura de Kanji que tiene un par de elementos constitutivos, la distinción entre on-yomi y kun-yomi, y la lectura o producción de frases donde se usan Kanji, Hiragana y Katakana

Repaso gramatical: en las primeras clases del curso, se repasarán los puntos gramaticales aprendidos en el curso elemental como las formas de los verbos, los usos de adjetivo y adverbio y el orden de palabras.

Los usos de partículas: mediante la construcción de frases entendemos correctamente sus funciones y adquirimos su manejo.

Conversación: los alumnos elaborarán modelos de conversación en un grupo de dos o tres y los practicarán entre ellos.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS (indicar un mínimo de tres y máximo de cinco)

1. Estudio de los recursos fonéticos y fonológicos para la mejora en la producción oral
2. Producción de textos escritos
3. Comprensión e interacción en conversaciones

EVALUACIÓN

La nota final se basa en los resultados obtenidos en el examen final. En el momento de la evaluación, se tendrá en cuenta la participación en clase en todos sus aspectos.

Se requieren conocimientos previos de japonés como gramática básica y la escritura de Hiragana, correspondientes a la asignatura “Lengua y cultura japonesas. A II”.

BIBLIOGRAFÍA

- **OBLIGATORIA**

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese I [Second Edition], Tokyo, The Japan Times, 2011.

- **COMPLEMENTARIA**

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese Workbook I [Second Edition], Tokyo, The Japan Times, 2011.

- **DICCIONARIOS**

Diccionario Español-Japonés/Japonés-Español, Jesús Carlos Álvarez y Toru Katsuta. Editorial Juventud, 2003.

- **EJERCICIOS**

Kanji: Looking and Learning, Tokyo, The Japan Times, 2009.

GUÍA DOCENTE

Año académico	2023-2024	
Estudio	Certificado de Formación Permanente en Lengua y Cultura Japonesas B1	
Nombre de la asignatura	LENGUA Y CULTURA JAPONESAS B1 II	
Carácter (Obligatoria/Optativa)	OB	
Créditos (1 ECTS=25 horas)	4,5	
Modalidad (elegir una opción)	X	Presencial (más del 80% de las sesiones son presenciales)
		Híbrida (sesiones on-line entre el 40% y 60%, resto presencial)
		Virtual (al menos el 80% de las sesiones son on-line o virtuales)
Profesor/a responsable	Por confirmar	
Idioma en el que se imparte	Español/Japonés	

PROFESORES IMPLICADOS EN LA DOCENCIA

Por confirmar

DISTRIBUCIÓN DE CRÉDITOS (especificar en horas)

Número de horas presenciales/on-line asistencia profesor/a	42
Número de horas de trabajo personal del estudiante	70,5
Total horas	112,5

CONTENIDOS (Temario)

- **PROGRAMA DE TEORÍA**

Practicar Kanji.

Aprender cómo hacer oraciones modificadoras: este asunto gramatical corresponde al relativo en español por falta de los pronombres relativos en japonés. El aprendizaje se realizará con atención a los usos de partículas y las formas verbales en esta oración.

Adquirir los usos de dar y recibir: los verbos dar (ageru, kureru) y recibir (morau) se usan de modo específico, ya que estos tres verbos deben elegirse adecuadamente según el contexto oracional. Aparte, si se usan junto con la Forma-te, ageru, kureru y morau forman los verbos compuestos, con los cuales expresan el ofrecimiento o petición de un favor en varias acciones. Con la dominación de estos usos verbales, ampliamos la habilidad comunicativa tanto en la escritura como en el diálogo.

Construir oraciones compuestas: para entender correctamente la oración compuesta, se requiere la mejor dominación de los usos de partículas y formas verbales en cada tiempo. Por la abundante referencia a los ejemplos y producción de textos, comprendemos sus usos y el funcionamiento de las conjunciones.

Establecer conversaciones empleando 1-4.

Practicar Kanji.

- **PROGRAMA DE PRÁCTICAS**

Kanji: se trata de la repetida transcripción de modelos sencillos, el orden correcto de trazos.

Oración modificadora: el adecuado aprendizaje en cuanto a la relación del sustantivo y la oración que lo modifica, es decir, el orden de palabras dentro de esta construcción.

Dar y recibir: la dominación de los verbos ageru, kureru y morau con igual facilidad y su aplicación a la Forma-te.

Oración compuesta: la confirmación de los usos precisos de partículas, sobre todo, la del sujeto (wa y ga), y el manejo de conjunciones: -toki, -node, -dakeredomo, -maeni, -taatode, etc.

Conversación: los alumnos elaborarán modelos de conversación en un grupo de dos o tres y los practicarán entre ellos.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS (indicar un mínimo de tres y máximo de cinco)

1. Estudio de los recursos fonéticos y fonológicos para la mejora en la producción oral
2. Producción de textos escritos
3. Comprensión e interacción en conversaciones

EVALUACIÓN

La nota final se basa en los resultados obtenidos en el examen final. En el momento de la evaluación, se tendrá en cuenta la participación en clase en todos sus aspectos.

Se requieren conocimientos previos de japonés como gramática básica y la escritura de Hiragana, correspondientes a la asignatura “Lengua y cultura japonesas. B1 I”.

BIBLIOGRAFÍA

- **OBLIGATORIA**

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese I [Second Edition], Tokyo, The Japan Times, 2011.

- **COMPLEMENTARIA**

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese Workbook I [Second Edition], Tokyo, The Japan Times, 2011.

- **DICCIONARIOS**

Diccionario Español-Japonés/Japonés-Español, Jesús Carlos Álvarez y Toru Katsuta. Editorial Juventud, 2003.

- **EJERCICIOS**

Kanji: Looking and Learning, Tokyo, The Japan Times, 2009.